

Je te dis Merci - Giving Receiving

Pier d'Andréa

(Adaptation anglaise Marion Thomas)

C'est dans chaque mot, dans chaque geste
Que jour après jour, on écrit sa vie
Dans chaque échange, où l'on se sourit
En étant vrai, que l'on se construit

Tu sais peut-être déjà pourquoi
Celui qui donne reçoit
Au-delà des peurs c'est en ouvrant son cœur
Que l'on devient meilleur

Je te dis merci pour ce que tu donnes
Reçois-toi aussi, accueille et redonne
Partageons ainsi ce que l'on se donne
Soyons en personne un hymne à la vie

YEAH I SAY THANK YOU
FOR WHAT YOU GIVE
DO RECEIVE TOO
WELCOME, GIVE BACK : LIVE
IN THIS WAY LET'S SHARE
WHAT WE GIVE EACH OTHER
LET'S BE OURSELVES
A HYMN TO LIFE BROTHER

WITH EACH WORD EACH GESTURE
WE WRITE OUR LIVES
SMILING AT EACH OTHER
BEING TRUE WE GROW IN LIFE
YOU MAY KNOW THE TRUE ART
OF GIVING RECEIVING
BEYOND FEARS OPENING OUR HEART
WE BECOME BETTER WITHIN

Pas de hasard mais des coïncidences
Le courage en toi de les saisir
Autant de signes qui changent l'existence
Sur le chemin du devenir

On se transforme bien plus qu'on ne pense
En vivant chaque jour en conscience
C'est dans la joie, dans la confiance
Que la vie prend tout son sens

Je te dis merci pour ce que tu donnes
Reçois-toi aussi, accueille et redonne
Partageons ainsi ce que l'on se donne
Soyons en personne un hymne à la vie